

On oût rônnâ lo mécanique...

Autor(en): **Sami**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **82 (1955)**

Heft 8

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-229517>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



On oût ronnâ lo mécanique...

Qu'è-te qu'on oût ronnâ, Justin ?
 Qu'è-te qu'on oût, dè grand matin,
 Per lè, âo coutset dâo velâdzo ?
 Ancor' on « bombardier », ie gâdzo ?
 — Na ! vouaique la fin de l'auton,
 Le caosant ouè, tsî lo syndique,
 Lo blliâ dai derrairè messon :
 On oût ronnâ lo mécanique.

Sarant prâo su aprî-déman,
 Tsî monsu lo dzudzo Clément ;
 Lo grandzî, que l'a tant dè grâna,
 Lè z'arâ tot' onna senâna ;
 Et pu cèin sarâ noutron tor
 De lè vère veni per ique,
 Et d'oûre assebin quoquiè dzor
 Bin bordenâ lo mécanique.

Dinse, dai senânnè dureint
 Lè païsan, tot dépureint,
 Dein la pussa¹ vant sè débattrè
 Et de l'aube à la né vant battrè.
 Et l'ant pî quoquiè momenet,²
 — Câ, po se reposâ, bernique ! —
 Po baïre on coup âo bareliet,
 Quand bordenè lo mécanique.

Cèin l'è pénâbllio, oï ma fai !
 Mâ quand vai lè sa âo grenai,
 Lo païsan râobliè lè z'hâorè
 Que l'ant tant fé châ³ por écâorè !
 Et dévant clliâo sa alegnî
 Que sant dâo pan po la pahî,
 Sè dit : Ah ! la balla musique
 Que lo bordon dâo mécanique !

Sami.

† Emile AUBERT

Lé patoisan d'aô Tzenet, an bo é bin reindu lé derrin honneu à ion dé noutré bon camaradou d'aô vieillou dévezâ, modestou, maï brâvo compagnon, l'eîré ein-couai ion dé chliâi avouai quoi on poyai teni oûna discuchon ein vieillo langâdzou. Veni à houitanté-oû an, d'oûna nombreuse famille, l'eîré né sû lé « Mollais » d'aô Brascheu cein que l'y avai valu lou nom dé « Tré-haut », po cein que c'eîré à l'altitude dé 250 m. ein dessus d'aô veladzo. Gran é bio valet l'eîré assebin on hom-mou for coû mon oeur, à 22 an l'avai bin montâ dai lou Brascheû thez l'aô sû lé « Mollais » 100 kg. dé trûchliâi sû sé épaulé, cein é restâ légendaire.

Cher camarade patoisan, Emile Aubert, noutra sympathie à la tamille é noutro derrin adieu dé té amis.

P. D'amond.

L'activité patoisante dans le canton

Elle continue de se concentrer dans la contrée du Jorat et de la Haute-Broye.

Le samedi 19 mars, les initiés eurent l'immense plaisir d'entendre, à la radio, le vaillant ancien garde de triage Louis Décosterd, de Palézieux, qui sut dire ses anecdotes avec une saveur particulière, malgré ses 89 ans. Bravo, papa Décosterd, et revenez-nous encore à la radio !

L'Amicale vaudoise-fribourgeoise d'Oron a tenu séance le 20 mars à la Salle communale de Chapelle-sur-Oron, au milieu d'une réjouissante participation. Une trentaine de personnes étaient présentes, dont plusieurs dames.

M. O. Pasche, qui présidait, renseigna sur le grand concours des patois romands et énuméra quelques-uns des lauréats des deux cantons, les Fribourgeois étant les plus nombreux. M. Cottet, l'apprécié syndic et député de Chapelle, souhaila la bienvenue dans sa commune en termes très spirituels. M. Rossier, instituteur à

¹ Poussière. ² Petits moments. ³ Suer.